

**Генеральная Ассамблея**
Совет БезопасностиDistr.: General
13 October 2006
Russian
Original: English**Генеральная Ассамблея**
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории**Совет Безопасности**
Шестьдесят первый год**Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Палестины**
при Организации Объединенных Наций от 12 октября
2006 года на имя Генерального секретаря и Председателя
Совета Безопасности

Израиль, оккупирующая держава, продолжает свою военную кампанию на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и усиливает свои яростные атаки и агрессию против палестинских городов, деревень и лагерей беженцев, что ведет к дальнейшему ухудшению ситуации на местах. В этой связи сообщаю, что со времени нашего последнего письма на Ваше имя от 4 октября 2006 года были убиты по крайней мере 16 палестинцев, включая 4 детей, а многие были ранены.

Сегодня рано утром (по палестинскому времени) израильские оккупационные силы при поддержке танков и боевых вертолетов совершили вторжение в деревню Абассан в секторе Газа. В ходе этого вторжения израильские оккупационные силы убили пять палестинцев — членов одной семьи, включая отца и его 13-летнего сына. Еще 13 человек были ранены, трое из них — серьезно, и в то время, когда я пишу это письмо на Ваше имя, военная операция все еще продолжается. Сегодня же израильский военный самолет обстрелял ракетами дом в районе Аш-Шуджая в восточной части сектора Газа, при этом погибли еще два палестинца, включая восьмилетнюю девочку.

В дополнение к совершенным сегодня преступлениям израильские военные самолеты F-16 вчера разрушили дом члена Палестинского законодательного совета, г-жи Мариам Фарахат, и обстреляли еще один дом в густонаселенном лагере беженцев Джабалия, который также находится в секторе Газа. Эти преступления были совершены при полном пренебрежении к жизни гражданского населения и в продолжении израильской военной кампании в Газе, которая длится уже 3,5 месяца. При помощи таких варварских атак и военной блокады Израиль, оккупирующая держава, превратил сектор Газа в большую тюрьму для всего палестинского гражданского населения, сделав его жизнь невыносимой.



Настоящее письмо представляется в дополнение к нашим предыдущим 265 письмам на Ваше имя, которые касаются кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, продолжающегося с 28 сентября 2000 года. В этих письмах, охватывающих период с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) по 4 октября 2006 года (A/ES-10/358-S/2006/788), содержится основная информация о преступлениях, совершенных Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа с сентября 2000 года. Израиль, оккупирующая держава, должен ответить за все эти военные преступления, акты государственного терроризма и систематические нарушения прав человека, совершенные против палестинского народа, а виновники должны предстать перед судом.

В этой связи в порядке дополнения к вышеупомянутым письмам с глубоким прискорбием должен сообщить, что со времени направления нашего последнего письма на Ваше имя по крайней мере еще 16 палестинцев были убиты израильскими оккупационными силами, в результате чего общее число погибших с сентября 2000 года достигло 4258 человек. Имена погибших, чью личность удалось установить, перечислены в приложении к настоящему письму.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рияд **Мансур**
Посол
Постоянный наблюдатель

Приложение к идентичным письмам Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 12 октября 2006 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Имена и фамилии погибших в результате действий израильских оккупационных сил на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим*

(Среда, 4 октября 2006 года, — четверг, 12 октября 2006 года)

1. Айяд Тафик Абу Айя

Четверг, 5 октября 2006 года

2. Юсеф Каблан (18 лет)
3. Яссир Юсеф Ашур
4. Мухамед Закзук

Воскресенье, 8 октября 2006 года

5. Амджад Мухамед Юсеф Аль-Хадж
6. Усама Али Талаат Салех

Понедельник, 9 октября 2006 года

7. Махмуд Джамал Абу Нассер (16 лет)
8. Мухамед Валид Мустафа Саадех

Вторник, 10 октября 2006 года

9. Амин Ас-Суфи
10. Абдалла Мухамед Мансур

Четверг, 12 октября 2006 года

11. Адель Кади
12. Сохейб Адель Кади (13 лет)
13. Абдель Рахман Абдалла Кади
14. Салах Рашад Кади
15. Наэль Фавзи Кади
16. Мухамед Рамадан Бараки (18 лет)

* Общее число палестинцев, погибших в результате действий израильских оккупационных сил за период с 28 сентября 2000 года, составляет 4258 человек.